

# **Bundesbeschluss über die Weiterführung der technischen Zusammenarbeit und der Finanzhilfe zugunsten von Entwicklungsländern**

vom 18. September 1984

---

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,*  
gestützt auf Artikel 9 Absatz 1 des Bundesgesetzes vom 19. März 1976<sup>1)</sup> über die  
internationale Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe,  
nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 19. März 1984<sup>2)</sup>,  
*beschliesst:*

## **Art. 1**

<sup>1</sup> Für die Weiterführung der technischen Zusammenarbeit und der Finanzhilfe zugunsten von Entwicklungsländern wird ein Rahmenkredit von 1800 Millionen Franken für eine Mindestdauer von drei Jahren bewilligt. Die Kreditperiode beginnt nach der Verpflichtung des vorangegangenen Rahmenkredites, frühestens jedoch am 1. November 1984.

<sup>2</sup> Die jährlichen Zahlungskredite werden in den Voranschlag aufgenommen.

## **Art. 2**

Die in Artikel 1 erwähnten Mittel können insbesondere verwendet werden für:

- a. Projekte des Bundes, betreffend namentlich:
  1. technische Zusammenarbeit,
  2. Finanzhilfe-Schenkungen,
  3. Finanzhilfe-Darlehen;
- b. Beiträge an schweizerische Organisationen für bestimmte Projekte oder für Programme;
- c. Beiträge an internationale Organisationen für bestimmte Projekte, an deren Auswahl, Vorbereitung und Evaluation die Schweiz beteiligt oder interessiert ist;
- d. Allgemeine Beiträge an internationale Institutionen.

## **Art. 3**

Dieser Beschluss ist nicht allgemeinverbindlich; er untersteht nicht dem Referendum.

<sup>1)</sup> SR 974.0

<sup>2)</sup> BBl 1984 II 1

Ständerat, 18. Juni 1984

Der Präsident: Debétaz

Die Sekretärin: Huber

Nationalrat: 18. September 1984

Der Präsident: Gautier

Der Protokollführer: Koehler

9846

## **Bundesbeschluss über die Weiterführung der technischen Zusammenarbeit und der Finanzhilfe zugunsten von Entwicklungsländern vom 18. September 1984**

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1984
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	41
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	16.10.1984
Date	
Data	
Seite	102-103
Page	
Pagina	
Ref. No	10 049 438

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.